

ECG



RV 110

INTELIGENTNÍ ROBOTICKÝ VYSAVAČ

NÁVOD K OBSLUZE

CZ

INTELIGENTNÝ ROBOTICKÝ VYSÁVAČ

NÁVOD NA OBSLUHU

SK

- Před uvedením výrobku do provozu si důkladně pročtěte tento návod a bezpečnostní pokyny, které jsou v tomto návodu obsaženy. Návod musí být vždy přiložen k přístroji.
- Před uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Pečlivě si prostudujte návod k obsluze před používáním výrobku a ponechte si jej pro další použití, abyste předešli případným zraněním či zničení výrobku.

CZ

- Výrobek je určen pro použití uvnitř budov.
- Výrobek je elektrické zařízení. Nesmí být používán ve vlhkých či mokrých prostorách. Při kontaktu s vlhkem se zničí vnitřní elektronické vybavení výrobku.
- Před použitím výrobku odklíďte všechny nevhodné předměty z podlahy. Musíte odklídit všechny věci, které by se mohli zamotat do rotačního kartáče či by mohly ucpat sací otvor na spodní straně výrobku jako jsou například kreditní karty, kabely, oblečení, části hraček a her atd.
- Nesedějte si ani nestoupejte na výrobek. Nenechávejte děti či domácí mazlíčky bez dozoru s výrobkem.
- Nevysávejte hořící nedopalky cigaret, doutnající popel apod.
- Nepoužívejte vysavač pro uklízení hořlavých a vysoce těkavých látek jako je například benzín či lih.
- Nikdy nezakrývejte větrací otvory na horní straně vysavače, předejdete tak zničení výrobku.
- Nepoužívejte roztavit či poničený výrobek.
- S vysavačem používejte originální baterii a nabíječku od výrobce vysavače.
- Automatickou nabíjecí základnu ani nabíječ nepoužívejte venku a ve vlhku, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud máte vlhké ruce, nedotýkejte se nabíječky, kabelu ani el. zástrčky.
- Při čištění vysavače vyjměte baterii.
- Dodržujte zásady platné pro bezpečné používání elektrických přístrojů, abyste předešli případným zraněním či jinému nebezpečí.
- Igelitové obaly ukládejte mimo dosah dětí.

UPOZORNĚNÍ!



Symbol na spodní straně vysavače ECG. Nikdy se nedívejte do zapnutého ultrafialového světla na spodní straně vysavače.



Symbol na spodní straně vysavače ECG. Nedotýkejte se holými rukama žárovky UV světla. Mastnota pokožky způsobí předčasné zhoršení funkce žárovky. Nepokoušejte se žárovku vyměnit. Pro výměnu žárovky kontaktujte autorizovaný servis.



Symbol na spodní straně vysavače ECG. Ujistěte se, že je baterie ve vysavači správně umístěna. Stříbrné kontakty na baterii jsou umístěny na stříbrné kontakty ve vysavači. Baterii nevybalujte z obalu – je originální a nerozbaluje se.

OBSAH

CZ

Popis vysavače	5
Rozbalení a poučení před prvním použitím	5
Pohybové režimy vysavače	6
Příprava před uklízením	6
Baterie a nabíjení	8
Tlačítka a kontrolky	9
Dálkové ovládání	10
Obsluha vysavače	11
Čištění a údržba	12
Instalace základního příslušenství	15
Obsah balení	16
Technické údaje	16
Když něco nefunguje	17



Prohlášení o shodě. Výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie (EU).

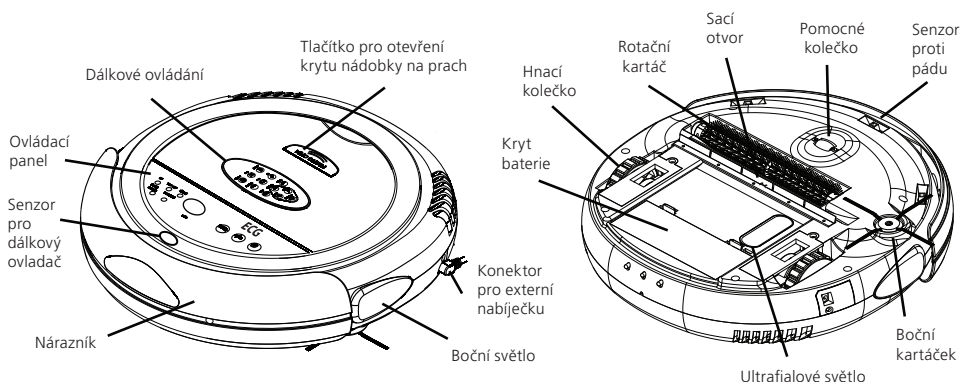


Veškeré elektrické a elektronické výrobky musí být likvidovány odděleně od komunálního odpadu prostřednictvím určených sběrných míst. Ekologická likvidace tohoto zařízení je zajištěna v rámci kolektivního systému Retela (www.retela.cz).

Použité baterie nebo akumulátory nepatří do netříděného odpadu, můžete je bezplatně odevzdávat na mnoha místech, která jsou označena jako „místa zpětného odběru“ společností ECOBAT (www.ecobat.cz).



Značka ZELENÝ BOD je ochrannou známkou. Označení obalu značkou ZELENÝ BOD znamená, že za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek organizaci zajišťující zpětný odběr a využití obalového odpadu v souladu se Směrnicí ES 94/62 (www.ekokom.cz).

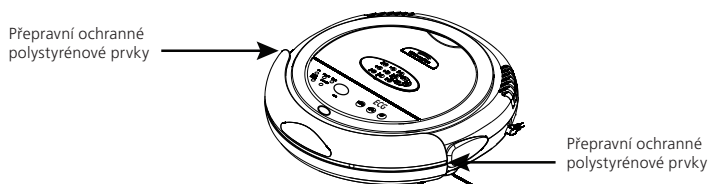


(Obr. 1)

ROZBALENÍ A POUČENÍ PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Odstranění ochranných bezpečnostních přepravních prvků

1. Vyjměte vysavač ECG z krabice a poté i z voskového papíru.
2. Odstraňte ochranné polystyrénové prvky pod nárazníkem na obou stranách vysavače.
3. Vybalte baterii z krabice vysavače. Vložte baterii do prostoru pro baterii (viz str. 8).
4. Nechte baterii ve vysavači před prvním použitím nabít (viz str. 8).
5. U dálkového ovládání vyjměte ochrannou fólii od baterie (z boku dálk. ovládání).
6. Igelitové obaly uložte mimo dosah dětí.



POHYBOVÉ REŽIMY VYSAVAČE

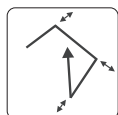
CZ

ECG RV 110 při uklízení využívá pět pohybových režimů, které se v případě nastavení Automatického režimu opakují za sebou. Automatický režim vysavače je zapnut vždy po zapnutí vysavače ECG RV 110. Jedná se o pohyby: Spiral, Special Bounce, Along Wall, S Shape a Polygonal (viz obr. 2). Pomocí dálkového ovládání a tlačítka **MODE** si můžete nastavit pouze jeden z pěti pohybových režimů nebo naopak vysavač přepnout zpět do Automatického nastavení. Postup nastavení jednotlivých pohybových režimů viz popis dálkového ovládání str. 10.

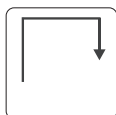


(Obr. 2)

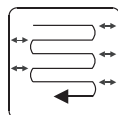
Spiral



Special Bounce



Along Wall



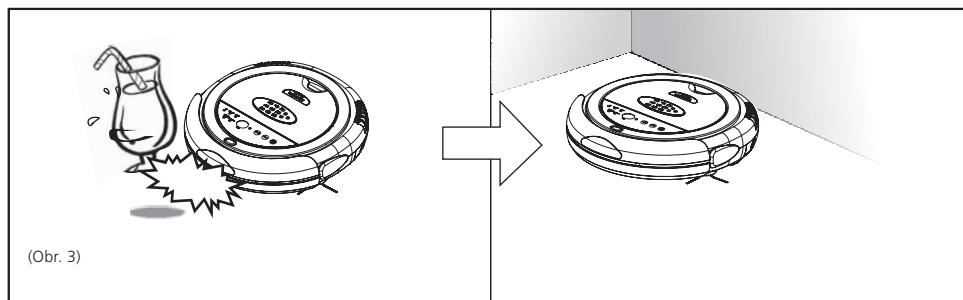
S Shape



Polygonal

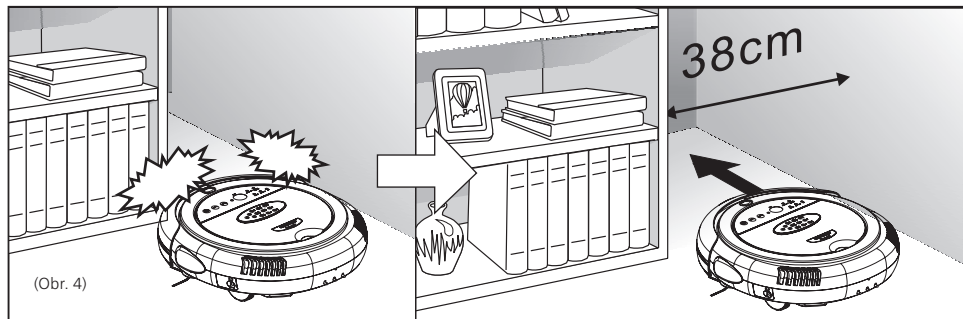
PŘÍPRAVA PŘED UKLÍZENÍM

1. Před uklízením odklíďte z podlahy předměty, které se dají snadno převrhnout a předměty, které by se mohli namotat na rotační a boční kartáč (např. vázy, kabely atd.).



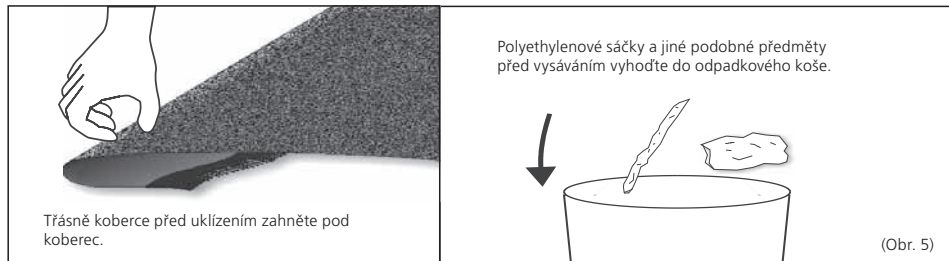
(Obr. 3)

2. Prostor mezi jednotlivými kusy nábytku nebo stěnou by měl být alespoň 38 cm.

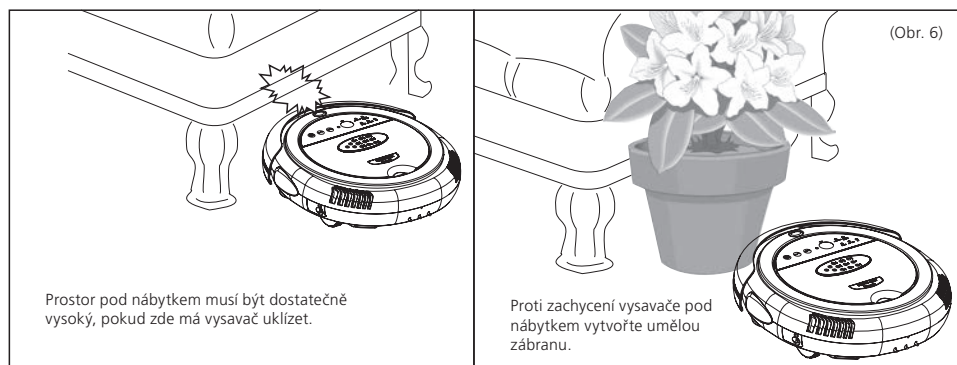


(Obr. 4)

3. Zahněte třásně koberce pod koberec a nenechávejte na podlaze žádné oblečení, závěsy, přehozy atd.



4. Zablokujte vysavači přístup do míst, kde by se mohl zachytit.

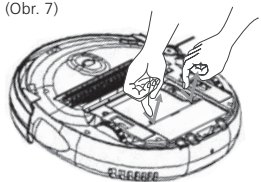


BATERIE A NABÍJENÍ

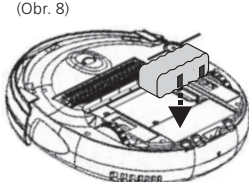
Vyjmutí a instalace baterie do vysavače

- Ujistěte se, že je vysavač vypnut hlavním vypínačem **POWER**.
- Prsty stiskněte jazýčky pro otevření krytu baterie (viz obr. 7) a kryt vyjměte.
- Pomocí pásky na baterii ji opatrně vyjměte. Při vracení baterie zpět do prostoru určeného pro baterii se ujistěte, že máte baterii ve správné pozici – stříbrné kontakty na baterii se musí umístit na stříbrné kontakty uvnitř prostoru pro baterii a páska na baterii musí být na horní straně (viz obr. 8).
- Vraťte kryt baterie na určené místo. Nejprve zasuňte na pevně uchycené jazýčky a poté druhou stranu krytu zaklapněte (viz obr. 9).

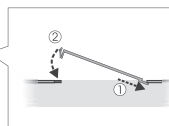
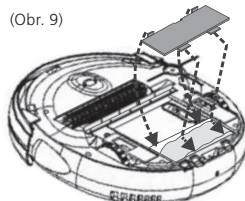
(Obr. 7)



(Obr. 8)



(Obr. 9)

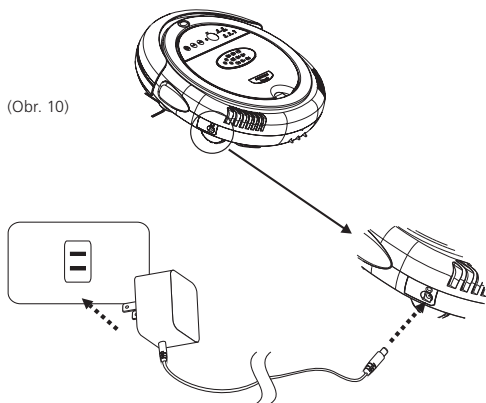


Nabíjení baterie

Připojte nabíjecí adaptér přímo do konektoru na boku vysavače (viz obr. 10). Vysavač musí být vypnutý tlačítkem **POWER**. Baterie je plně nabitá, jakmile kontrolka POWER svítí modře (viz popis str. 9).

Před prvním použitím nechte baterii nabít.

(Obr. 10)



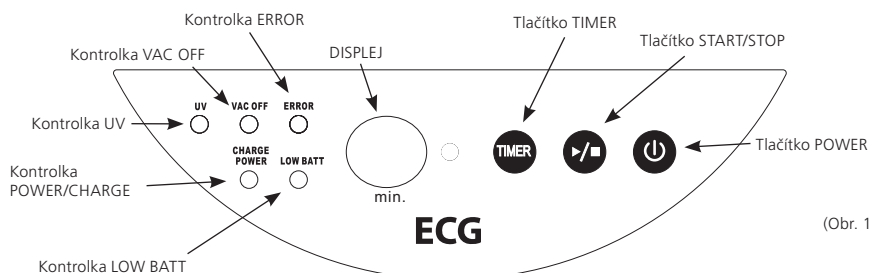
UPOZORNĚNÍ!

Pokud dlouhodobě nebudete vysavač používat nebo před přepravou, vyjměte baterii ven z vysavače.

TLAČÍTKA A KONTROLKY

1. Tlačítko  **POWER** – zapnutí nebo vypnutí vysavače, kontrolka POWER svítí modře.
2. Tlačítko  **TIMER** – nastavíte dobu uklízení vysavače od 10 do 80 minut. Na numerickém displeji se zobrazí nastavený čas. Na vysavači se po zapnutí automaticky nastaví čas 80 min. Čas nastavujete po 10 minutách. Čas uklízení nastavte v závislosti na velikosti uklízené místnosti (plocha 4,8 × 4 m = 30 min.).
3. Tlačítko  **START/STOP** – rozjetí nebo zastavení vysavače ECG.

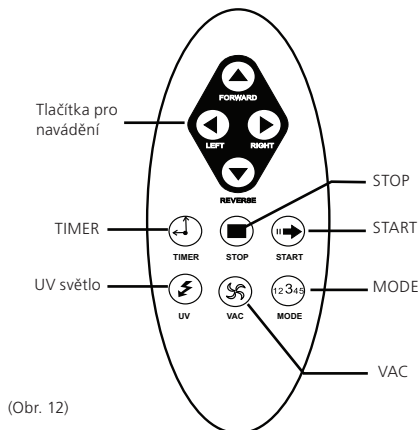
	Kontrolka	Barva	Význam
	LOW BATT	červená	Bliká červeně, pokud je baterie vybitá.
	POWER/CHARGE	modrá	Svítí modře, vysavač je zapnutý, baterie je nabitá. Pokud kontrolka bliká modře – vysavač se nabíjí.
	VAC OFF	zelená	Svítí zeleně, vypnuté sání vysavače.
	UV	žlutá	Svítí žlutě, dezinfekční světlo je zapnuté.
	ERROR	červená	Kontrolka poruchy (viz str. 17).
	DISPLEJ	numerický	Zobrazuje nastavený čas ulízení a zvolený pracovní mód.



(Obr. 11)

Význam hlasových signálů vysavače

Tón pípnutí vysavače	Význam
Jedenkrát dlouhé pípnutí a jedenkrát krátké pípnutí	Ukončení práce vysavače, baterie je vybitá nebo jsou vypnuté pracovní funkce vysavače
Jedenkrát dlouhé pípnutí	ERROR (viz str. 17)
Tříkrát krátké pípnutí	Baterie je plně nabitá



- **Tlačítka pro navádění** – vysavač pojede Vámi zvoleným směrem doleva, doprava, dopředu, dozadu
- **TIMER** – nastavení doby uklízení v 10 minutových intervalech
- **UV** – zapnete nebo vypnete UV světlo. UV světlo dezinfikuje podlahu (ničí bakterie a viry) a je možné jej zapnout pouze v Automatickém režimu. Nejprve zapněte vysavač tlačítkem **START**, vysavač se rozjede a poté zapněte UV světlo tlačítkem **UV** (když vysavač nepracuje, nemůžete UV světlo zapnout z bezpečnostního důvodu).
- **START** – vysavač začne uklízet
- **STOP** – zastavíte vysavač, dlouhým tónem Vám pomůže lokalizovat svou pozici
- **MODE** – tlačítko pohybových režimů, umožňuje vybrat pouze jeden z pěti pohybových režimů. Při každém zapnutí vysavače je nastaven Automatický režim (vysavač autom. opakuje pět po sobě jdoucích režimů). Pro změnu režimu musíte mít vysavač zapnut hlavním vypínačem **POWER** a nejprve musíte stisknout tlačítko **START** (vysavač začne pracovat v Automat. režimu) a po několika vteřinách stisknutím tlačítka **MODE** nastavujete jednotlivé uklízení režimy:

	Pohybový mód
1	Uklízení v režimu Spiral (pokud vysavač v tomto nastavení narazí do jakéhokoli předmětu, automaticky se zastaví)
2	Uklízení v režimu Special Bounce
3	Uklízení v režimu Along Wall
4	Uklízení v režimu S Shape
5	Uklízení v režimu Polygonal Spiral
A	Vysavač bude uklízet v Automatickém režimu

- **VAC** – stisknutím tlačítka **VAC** zapnete nebo vypnete motor vysávání

Příprava před použitím vysavače

1. Před prvním použitím vysavače nechte baterii plně nabít (viz str. 8).
2. Příprava místnosti (viz str. 6).
3. **NEPOUŽÍVEJTE VYSAVAČ NA UKLÍZENÍ PLYŠE, KOBERCŮ SE STŘEDNÍM A DLOUHÝM VLASEM A KOBERCŮ S OČKY.**
4. Před uklízením vyčistěte nádobku na prach.

Práce s vysavačem

1. Umístěte vysavač do relativně volného prostoru co nejbližší ke středu místnosti, která má být uklízena a zapněte jej tlačítkem **POWER**.
2. Nastavte čas uklízení pomocí dálkového ovládání stisknutím tlačítka **TIMER**. Během 10 minut vysavač uklidí přibližně 5 m² prostoru. Doba uklízení je závislá na typu podlahy a množství překážek.
3. Stiskněte tlačítko **START** na vysavači nebo dálkovém ovládání. Vysavač začne během několika vteřin uklízet.
4. Změnu režimu uklízení provedete pomocí tlačítka **MODE** na dálkovém ovládání. Změnu provádějte až po několika vteřinách, co začal vysavač pracovat (viz str. 10).

Ukončení práce vysavače

- Po skončení práce nebo po vybití baterie vysavač dlouze pípne a oznamuje tak, že je s prací hotov a musíte jej dát manuálně nabít (viz str. 8).
- Tlačítkem **STOP** na vysavači nebo na dálkovém ovládání můžete kdykoliv ukončit práci vysavače.
- Pokud již vysavač nebudete používat, vypněte jej hlavním vypínačem **POWER** na vysavači nebo tlačítkem **POWER OFF** na dálkovém ovládání.

Poznámka

Pokud zvednete zapnutý vysavač z podlahy, vysavač bude po několik sekund běžet a poté se úplně zastaví, jednou hlasitě pípne a rozsvítí se kontrolka ERROR. Po položení vysavače zpět na podlahu kontrolka ERROR přestane svítit a vysavač může pokračovat v navoleném režimu pokud stisknete tlačítko **START**.

Uklízejte vždy jednu místnost. Zavřením dveří ohraničíte prostor vysávání. Čas vysávání nastavte dle velikosti místnosti. Např. na uklízení prostoru 4 × 4,8 m je třeba nastavit čas 30 min.

S vysavačem vysávejte pouze suché podlahy!

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

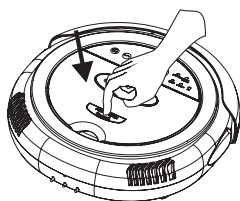
Aby vysavač fungoval vždy správně je zapotřebí dodržovat jeho pravidelné čištění a údržbu.

- Nádobku na prach a prachový filtr čistíte po každém uklízení.
- Po skončení uklízení zkontrolujte, zda je čistý sací otvor.
- Zkontrolujte boční kartáček, aby nebyly jednotlivé štětiny zamotané a pokud jsou na něm nějaké nečistoty, očistěte je.
- Pokud je na rotačním kartáči větší množství namotaných vlasů či nečistot, vyčistěte jej.
- Zkontrolujte, zda jsou větrací otvory na horní straně vysavače čisté, bez jakýchkoliv nečistot či jiných předmětů.
- Zkontrolujte, zda jsou senzory proti pádu vysavače na jeho spodní straně čisté, bez jakýchkoliv nečistot či jiných předmětů.

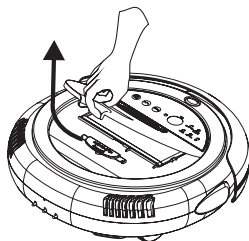
Čištění prachové nádoby a filtru

1. Zkontrolujte, zda je vysavač vypnut hlavním vypínačem **POWER**.
2. Otevřete kryt pod kterým je nádobka na prach (viz obr. 13)
3. Vyměňte kryt prostoru pro nádobku na prach (viz obr. 14)
4. Směrem vzhůru vyjměte nádobku na prach z vnitřního prostoru vysavače (viz obr. 15).

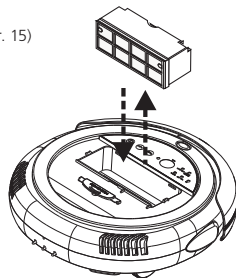
(Obr. 13)



(Obr. 14)

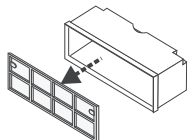


(Obr. 15)



5. Vyměňte filtr z nádoby na prach (viz obr. 16).
6. Vyprázdněte nádobku na prach (viz obr. 17), pokud je třeba vypláchněte nádobku vodou (viz obr. 18). Před dalším použitím nechte nádobku úplně uschnout.
7. Lehce očistěte prachový filtr (viz obr. 19). Pozor abyste jej neprotrhli. Filtr můžete vypláchnout vodou. Před dalším použitím nechte filtr úplně uschnout.
8. Nemyjte nádobku na prach ani filtr v pračce či myčce nádobí.
9. Pokud jsou v prostoru pro nádobku na prach nějaké nečistoty, vymeťte je pomocí kartáčku dodávaného s vysavačem do koše.

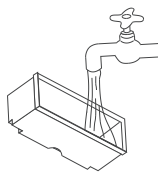
(Obr. 16)



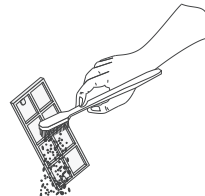
(Obr. 17)



(Obr. 18)

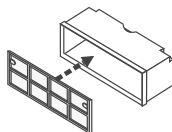


(Obr. 19)

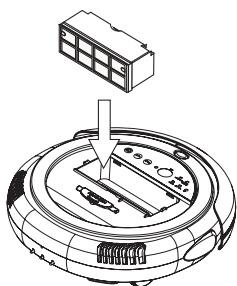


10. Vložte filtr zpět na nádobku (viz obr. 20). Nádobku s nasazeným filtrem vraťte dovnitř vysavače. Nádobka nesmí být otočená filtrem směrem k ovládacímu panelu (viz obr. 21).
11. Zandejte kryt prostoru pro nádobku na prach na původní místo (viz obr. 22). Ujistěte se, že kryt je dobře usazen.

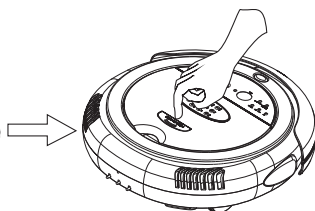
(Obr. 20)



(Obr. 21)



(Obr. 22)



Upozornění!

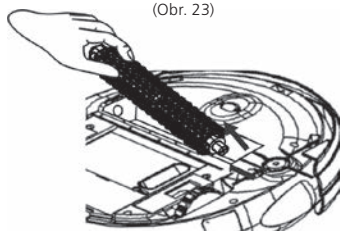
Po delší době pravidelného používání (cca 3 měsíce) je nutné vyměnit prachový filtr, pokud ho již nelze dostatečně vyčistit. Jestliže je hodně znečištěný, prořídlý nebo protržený, vyměňte jej okamžitě za nový. Nikdy nevysávejte bez nádobky a filtru umístěných ve vysavači. Může dojít ke zničení vysavače.

Čištění rotačního kartáče

Při používání se na rotační kartáč namotají vlasy a chlupy, které je třeba odstranit.

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnut hlavním vypínačem **POWER** a vyjměte baterii.
2. Otočte vysavač na jeho horní stranu tak, abyste se co nejlépe dostali k rotačnímu kartáči.
3. Vyjměte rotační kartáč tak, že jej zatlačíte doprava a opatrně nadzvednete jeho levou část z vysavače. Poté opatrně vyjměte i jeho pravou část.
4. Jednoduše odstraňte vlasy, chlupy a jiné nečistoty z kartáče a vyhoďte je do koše.
5. Před umístěním kartáče na původní místo suchým hadříkem vyčistěte prostor pro umístění kartáče ve vysavači.
6. Umístěte kartáč zpět do prostoru ve vysavači tak, že nejprve zasunete pravou část kartáče do připraveného konektoru a poté zaklapnete levou část kartáče.

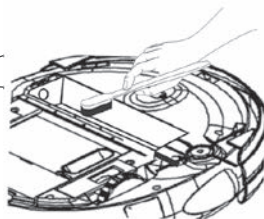
(Obr. 23)



(Obr. 24)



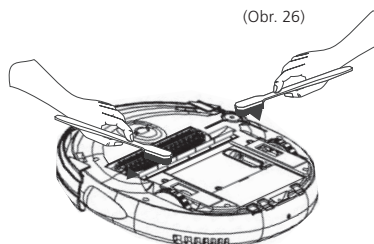
(Obr. 25)



Čištění sacího otvoru a bočního kartáčku

Při používání se mohou na okrajích sacího otvoru usadit nečistoty či prach. Jeho vyčištění pomůže ke stále stejně vysokému výkonu sání vysavače.

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnut hlavním vypínačem **POWER** a vyjměte baterii.
2. Otočte vysavač na jeho horní stranu tak, abyste se co nejlépe dostali k sacímu otvoru. Pomocí kartáčku umístěného pod krytem nádobky na prach vyčistěte sací otvor (vyměťte prach a drobné nečistoty uchycené po okraji sacího otvoru) a vyhoďte je do koše. Zároveň očistěte povrch a štětiny bočního rotačního kartáčku.



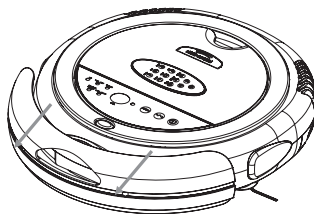
(Obr. 26)

Čištění senzorů nárazníku

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnut hlavním vypínačem **POWER** a vyjměte baterii.
2. Demontáž nárazníku: křížovým šroubovákem Philips vyšroubujte 2 šrouby v nárazníku na přední části robotického vysavače (viz obr. 27).
3. Nárazník vysuňte směrem dopředu (viz obr. 28).
4. Vyčistěte senzory nárazníku od nečistot (např. vysajte prach běžným vysavačem nebo vyfoukejte vzduchem).
5. Montáž nárazníku: nárazník nasadte na vysavač. Křížovým šroubovákem zašroubujte 2 šrouby v nárazníku.



(Obr. 27)



(Obr. 28)

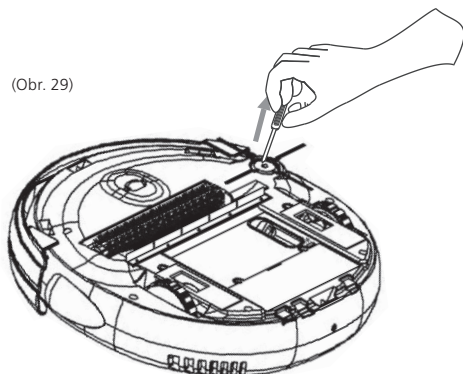
INSTALACE ZÁKLADNÍHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

CZ

Boční rotační kartáček

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnut hlavním vypínačem **POWER** a vyjměte baterii.
2. Pro vyndání bočního čistícího kartáčku použijte Philips křížový šroubovák. Šroub umístěný uprostřed kartáčku vyšroubujte ven proti směru hodinových ručiček.
3. Pro nasazení bočního kartáčku použijte opět Philips křížový šroubovák. Nasadte kartáček do jeho pozice na spodní straně vysavače, doprostřed umístěte šroub a pomocí šroubováku jej utáhněte ve směru hodinových ručiček (viz obr. 29).

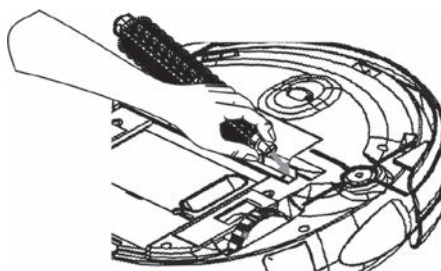
(Obr. 29)



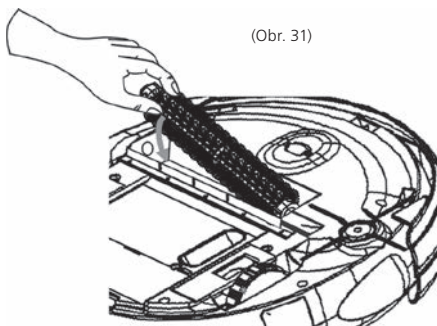
Hlavní rotační kartáč

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnut hlavním vypínačem **POWER** a vyjměte baterii.
2. Otočte vysavač na horní stranu, abyste měli přístup ke kartáči na jeho spodní straně.
3. Zatlačením kartáče doprava jej uvolníte a směrem nahoru jej vyndáte (viz obr. 30).
4. Při vracení kartáče na jeho místo nejprve vložte pravou stranu kartáče do vysavače a druhou stranu zasuňte do zámku (viz obr. 31).

(Obr. 30)



(Obr. 31)

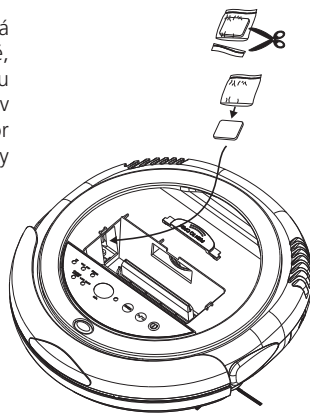


Instalace a výměna vůně (prodávána samostatně)

Tento inteligentní robotický vysavač má zabudovaný prostor pro umístění vůně, kterou bude jemně rozptylovat do vzduchu v průběhu čištění. Můžete použít jakýkoliv druh tuhé vůně určený pro vysavače. Prostor pro umístění vůně se nachází vedle nádoby na prach (viz obr. 32).

Upozornění!

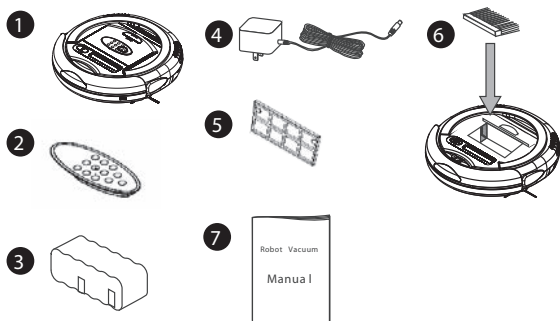
**NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÝ DRUH
TEKUTÉ ČI OLEJOVITÉ VŮNĚ!**



(Obr. 32)

OBSAH BALENÍ

1. Vysavač
2. Dálkové ovládání
3. Dobíjecí baterie
4. Nabíjecí adaptér
5. Náhradní prachový filtr 2 ks
6. Kartáček na čištění vysavače
7. Návod k obsluze



TECHNICKÉ ÚDAJE

Nabíjecí adaptér	22 Vdc 1000 mA, nabíjení 3–4 hod.
Baterie	NiMH 14,4 V, dobíjecí 2,5 Ah
Životnost baterie	> 500 dobíjecích cyklů
Výdrž baterie	70–80 minut při plném nabití
Spotřeba	24 W
Hlučnost	55 dB
Životnost UV	6 000 hodin
Nádoba na prach	0,3 litru
Dálkový ovladač	dosah 3 m
Rozměry	360 × 90 × 360 mm (š × v × h)
Váha	2,7 kg

KDYŽ NĚCO NEFUNGUJE

Problémy	Možná příčina a odstranění
Vysavač uklízí méně pečlivě	Zastavte vysavač a pečlivě ho vyčistěte (zásobník, filtr, kartáče, čidla, kolečka atd., aby nic nebránilo normálnímu chodu vysavače).
Vysavač „nevidí“ schody	Ujistěte se, že senzory po obvodu přední části vysavače nejsou blokovány nečistotou nebo zaneseny prachem. Na některých zvláště kluzkých podlahovinách nebo ve velmi světlém prostředí mohou senzory pracovat méně efektivně a je nutné zabránit pádu vysavače překážkou.
Kontrolka LOW BATTERY bliká červeně	Baterie je vybitá. Nechte baterii nabít (viz str. 8).
Vysavač couvá a svítí kontrolka ERROR	Na některých zvláště kluzkých podlahovinách nebo ve velmi světlém prostředí (přímé sluneční světlo) mohou senzory pracovat méně efektivně a vysavač může začít couvat. Ujistěte se, že senzory po obvodu přední části vysavače nejsou blokovány nečistotou nebo zaneseny prachem.
Vysavač couvá	Vyčistěte senzory nárazníku (viz str. 14).
Po zapnutí vysavače tlačítkem POWER nesvítí kontrolka POWER	Zkontrolujte, zda je ve vysavači baterie. Baterie může mít velmi nízké napětí. Je třeba dát baterii nabít (viz str. 8).
Nefunguje dálkový ovladač	Zkontrolujte, zda jste nezapoměli vyjmout ochrannou fólii od baterie dálkového ovladače.
Kontrolka ERROR	Rozsvítí se, pokud nastanou následující skutečnosti: přehřátí baterie, vadná baterie, přetížení motoru, žádné napětí od baterie, zvednutí zapnutého vysavače z podlahy, uvíznutí vysavače.

VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Balící papír a vlnitá lepenka – odevzdat do sběrných surovin. Přebalová folie, PE sáčky, plastové díly – do sběrných kontejnerů na plasty.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)

Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidaci produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.



08/05

BEZPEČNOSTNÉ POUČENIE

Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si pozorne prečítajte celý Návod na použitie. Postupujte podľa nákresov v obrazovej časti. Návod na použitie si ponechajte na ďalšie použitie. Dodržiavajte zásady platné pre používanie elektrických prístrojov, aby ste predišli prípadným poraneniam, prípadne inému nebezpečenstvu.

SK

- Výrobok je určený na použitie v interiéri budov.
- Výrobok je elektrické zariadenie. Nesmie byť používaný vo vlhkých a mokrych priestoroch. Pri kontakte s vlhkom sa zničí vnútorné elektronické vybavenie prístroja.
- Pred použitím výrobku odložte všetky nevhodné predmety z podlahy. Musíte odpratať všetky veci, ktoré by sa mohli zamotať do rotačnej kefy alebo by mohli upchať sací otvor naspodku prístroja ako sú napr. kreditné karty, káble, časti hračiek a hier, oblečenie a pod. Uvedené veci by mohli spôsobiť škodu na prístroji, ako aj na podlahe alebo Vás poraniť.
- Nesedajte si ani nestúpajte na výrobok. Nenechávajte deti alebo domáce zvieratá bez dozoru v blízkosti prístroja.
- Nevysávajte horiace nedopalky cigariet, tlejúci popol a pod.
- Nepoužívajte vysávač na vysávanie horľavých a prchavých látok, ako sú napr. benzín a lieh.
- Nikdy nezakrývajte vetracie otvory na hornej strane vysávača, predídete tak zničeniu prístroja.
- Nepoužívajte poškodený alebo zničený výrobok.
- S vysávačom používajte originálnu batériu a nabíjačku od výrobcu vysávača.
- Automatickou nabíjacou základňu ani nabíjač nepoužívajte vonku a vo vlhku, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Ak máte vlhké ruky, nedotýkajte sa nabíjača, kábla ani el. zástrčky.
- Pri čistení vysávača vyberte batériu.
- Igelitové obaly ukladajte mimo dosahu detí.

UPOZORNENIE!



Symbol na spodnej strane vysávača ECG. Nikdy sa nepozerajte do zapnutého ultrafialového svetla na spodnej strane vysávača.



Symbol na spodnej strane vysávača ECG. Nedotýkajte sa holými rukami žiarovky UV svetla. Tuk na pokožke spôsobuje predčasné zhoršenie funkcie žiarovky. Nepokúšajte sa žiarovku vymeniť. Táto žiarovka je permanentná a nevymieňa sa.



Symbol na spodnej strane vysávača ECG. Ujistite sa, že batéria je vo vysávači správne umiestnená. Strieborné kontakty na batériu sú umiestnené na strieborné kontakty vo vysávači. Batériu nevybaľujte z obalu – je originálna a nerozbaluje sa.

OBSAH

Popis vysávača	20
Rozbalenie a poučenie pred prvým použitím	20
Pohybové režimy vysávania	21
Príprava pred upratovaním	21
Batéria a nabíjanie	23
Tlačidlá a kontrolky	24
Diaľkové ovládanie	25
Obsluha vysávača	26
Čistenie a údržba	27
Inštalácia základného príslušenstva	30
Obsah balenia	31
Technické údaje	31
Keď niečo nefunguje	32

SK



Vyhlásenie o zhode. Výrobok zodpovedá požiadavkám Európskej únie.



Všetky elektrické a elektronické výrobky musia byť likvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných miest. Ekologická likvidácia tohto zariadenia je zabezpečená v rámci kolektívneho systému RETELA (www.retela.cz).

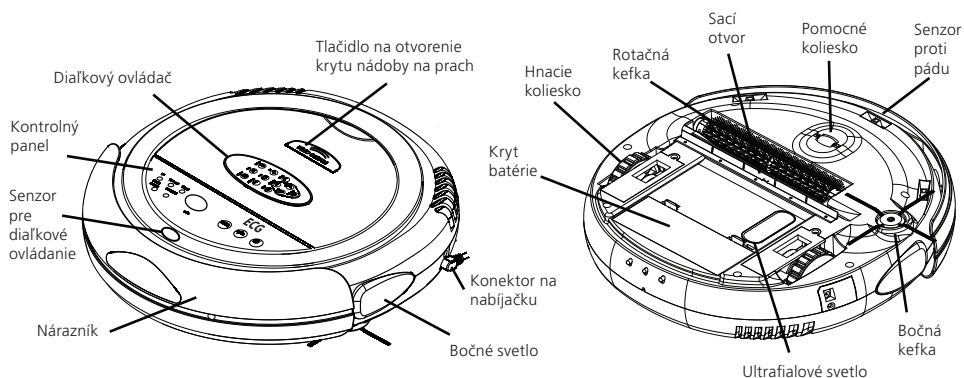
Používané batérie alebo akumulátory nepatria do netriedeného odpadu, môžete ich bezplatne odovzdávať na mnohých miestach, ktoré sú označené ako „miesta spätného odberu“ spoločnosti ECOBAT (www.ecobat.cz).



Značka ZELENÝ BOD je ochrannou známkou. Označenie obalu značkou ZELENÝ BOD znamená, že za tento obal bol uhradený finančný príspevok organizácii zabezpečujúcej spätný odber a využitie obalového odpadu v súlade so Smernicou ES 94/62 (www.ekokom.cz).

POPIS VYSÁVAČA

SK



(Obr. 1)

ROZBALENIE A POUČENIE PRED PRVÝM POUŽITÍM

Odstránenie ochranných bezpečnostných prepravných prvkov

1. Vyberte vysávač ECG zo škatule a potom aj z voskového papiera.
2. Odstráňte ochranné polystyrénové prvky pod nárazníkom na oboch stranách vysávača.
3. Vybaľte batériu z krabice vysávača. Vložte batériu do priestoru pre batériu (pozri str. 23).
4. Pred prvým použitím potom nechajte batériu vo vysávači nabíť (pozri str. 23).
5. Pri diaľkovom ovládaní vyberte ochrannú fóliu od batérie (z boku diaľk. ovládania).
6. Igelitové vrecká uložte mimo dosahu detí.



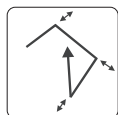
POHYBOVÉ REŽIMY VYSÁVANIA

ECG RV 110 pri upratovaní využíva päť pohybových režimov, ktoré sa v prípade nastavenia automatického režimu opakujú za sebou. Automatický režim vysávača je zapnutý vždy po zapnutí vysávača ECG RV 110. Jedná sa o pohyby: Spiral, Special Bounce, Along Wall, S Shape a Polygonal (pozri obr. 2). Pomocou diaľkového ovládania a tlačidla **MODE** si môžete nastaviť iba jeden z piatich pohybových režimov alebo naopak vysávač prepnúť späť do automatického nastavenia. Postup nastavenia jednotlivých pohybových režimov pozri opis diaľkového ovládania str. 25.

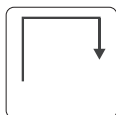


(Obr. 2)

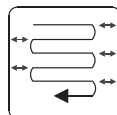
Spiral



Special Bounce



Along Wall



S Shape

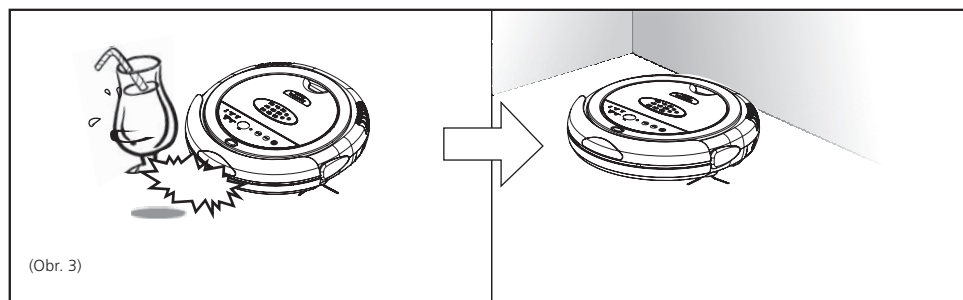


Polygonal

SK

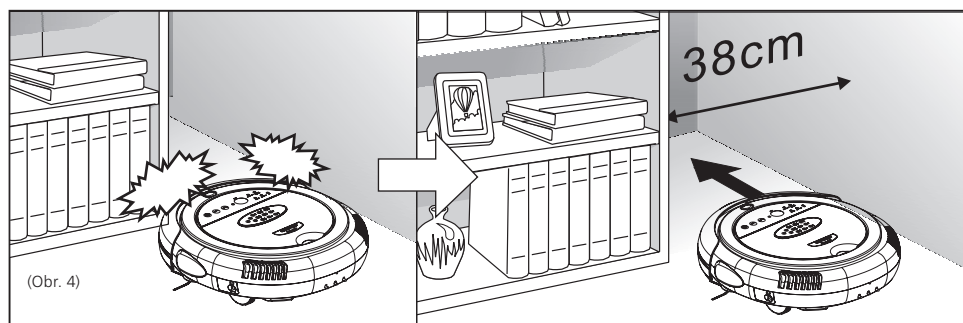
PRÍPRAVA PRED UPRAŤOVANÍM

1. Pred upratovaním odpracte z podlahy predmety, ktoré sa dajú ľahko prevrátiť a predmety, ktoré by sa mohli namotať na rotačnú a bočnú kefku (napr. vázy, káble atď').



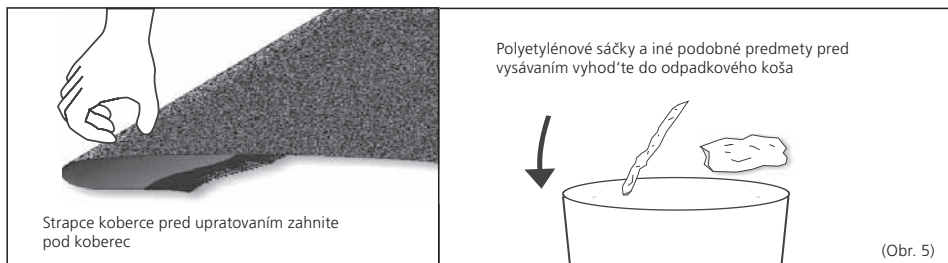
(Obr. 3)

2. Priestor medzi jednotlivými kusmi nábytku alebo stenou by mal byť aspoň 38 cm.

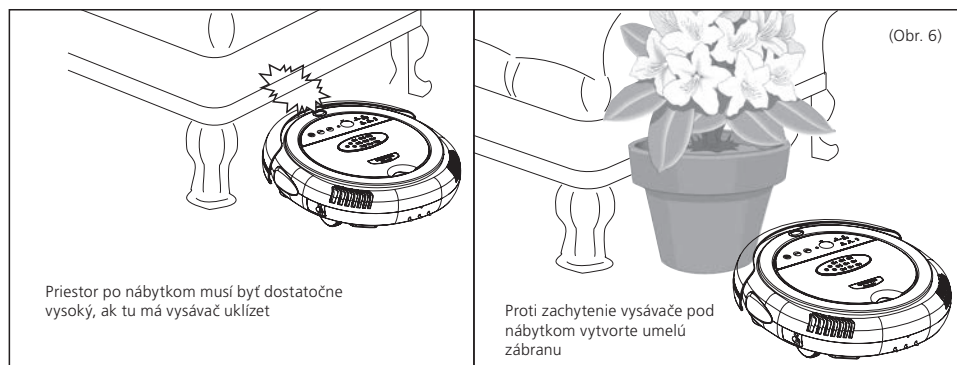


(Obr. 4)

3. Zahnite strapce koberca pod koberec a nenechávajte na podlahe žiadne oblečenie, závesy a pod.



4. Zabráňte vysávaču prístup do miest, kde by sa mohol zachytiť.

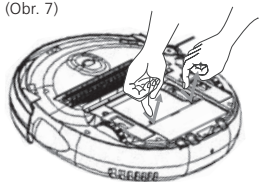


BATÉRIA A NABÍJANIE

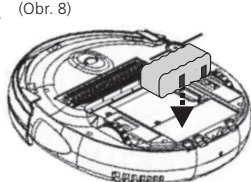
Vybratie a inštalácia batérie do vysávača

- Uistite sa, že vysávač je vypnutý hlavným vypínačom **POWER**.
- Prstami stlačte páčky na otvorenie krytu batérie (pozri obr. 7) a kryt vyberte.
- Pomocou pásky na batérii ju opatrne vyberte. Pri vracaní batérie späť do priestoru určeného pre batériu sa uistite, že batéria je v správnej pozícii – strieborné kontakty na batériu sa musia umeisťniť na kontakty vnútri priestoru na batériu (pozri obr. 8).
- Vráťte kryt batérie na určené miesto. Najprv zasunúť napevno uchytené páčky a potom druhú stranu krytu zaklapnite (pozri obr. 9).

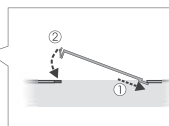
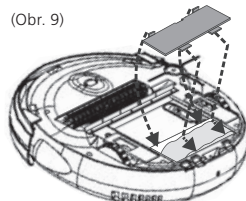
(Obr. 7)



(Obr. 8)



(Obr. 9)

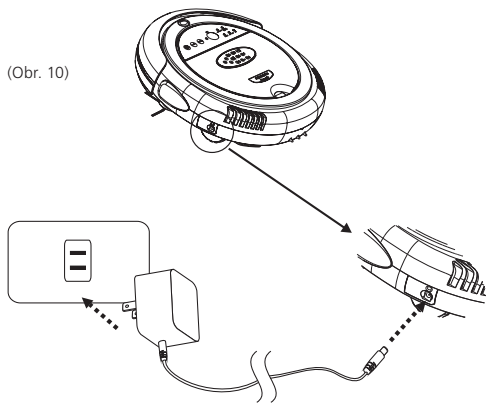


Nabíjanie batérie

Pripojte nabíjací adaptér priamo do konektora na boku vysávača (pozri obr. 10). Vysávač musí byť vypnutý tlačidlom **POWER**. Batéria je plne nabitá, keď kontrolka POWER svieti modro (pozri str. 24).

Pred prvým použitím nechajte batériu nabíť.

(Obr. 10)



UPOZORNENIE!

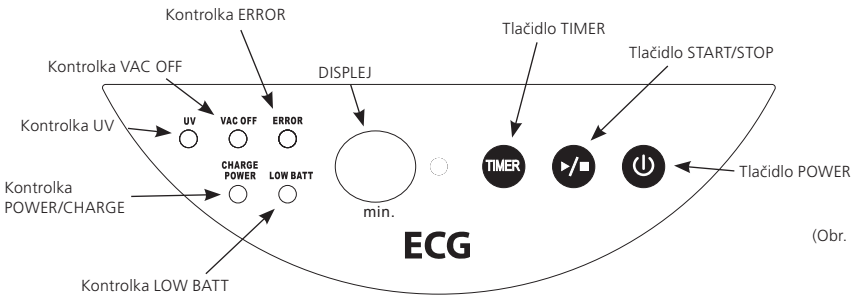
Ak dlhodobo nebudete vysávač používať alebo pred prepravou, vyberte batériu von z vysávača.

TLAČIDLÁ A KONTROLKY

- 1. Tlačidlo **POWER** – zapnutie alebo vypnutie vysávača, kontrolka POWER svieti namodro.
- 2. Tlačidlo **TIMER** – nastavíte dobu čistenia vysávača od 10 do 80 minút. Na numerickom displeji sa zobrazí nastavený čas. Na vysávači sa po zapnutí automaticky nastaví čas 80 min. Čas nastavujete po 10-tich minútach. Čas upratovaní nastavte v závislosti na veľkosti upratovanej miestnosti (plocha 4,8 x 4 m = 30 min.).
- 3. Tlačidlo **START/STOP** – rozbehnutí alebo zastavenie vysávača ECG.

SK

	Kontrolka	Farba	Význam
	LOW BATT	červená	Bliká červeno, ak je batéria vybitá.
	POWER/CHARGE	modrá	Svieti modro, vysávač je zapnutý, batéria je nabitá. Ak kontrolka bliká modro – vysávač sa nabíja.
	VAC OFF	zelená	Svieti zelene, vypnuté sania vysávače.
	UV	žltá	Svieti žltó, dezinfekčné svetlo je zapnuté.
	ERROR	červená	Kontrolka poruchy (pozri str. 32).
	DISPLEJ	numerický	Obrazuje nastavený čas ulízení a zvolený pracovný mód.

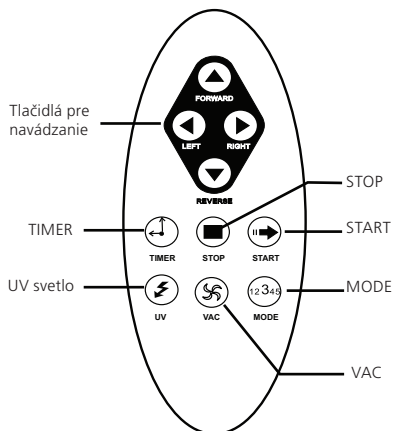


(Obr. 11)

Význam hlasových signálov vysávača

Tón pípnutie vysávača	Význam
Jedenkrát dlhé pípnutie a raz krátke pípnutie	Ukončenie práce vysávača, batéria je vybitá alebo sú vypnuté pracovné funkcie vysávača.
Jedenkrát dlhé pípnutie	ERROR (pozri str. 32).
Trikrát krátke pípnutie	Batéria je plne nabitá.

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE



(Obr. 12)

SK

- **Tlačidlá pre navádzanie** – vysávač pociestuje Vami zvoleným smerom doľava, doprava, dopredu, dozadu.
- **TIMER** – nastavenie doby čistenia v 10-minútových intervaloch.
- **UV** – zapnete alebo vypnete UV svetlo. UV svetlo dezinfikuje podlahu (ničí baktérie a vírusy) a je možné ho zapnúť iba v Automatickom režime. Najprv zapnite vysávač tlačidlom **START**, vysávač sa rozbehne a potom zapnete UV svetlo tlačidlom **UV** (keď vysávač nepracuje, nemôžete UV svetlo zapnúť z bezpečnostného dôvodu).
- **START** – vysávač začne upratovať.
- **STOP** – zastavíte vysávač, dlhým tónom Vám pomôže lokalizovať svoju pozíciu.
- **MODE** – tlačidlo pohybových režimov, umožňuje vybrať iba jeden z piatich pohybových režimov. Pri každom zapnutí vysávača je nastavený Automatický režim (vysávač autom. opakuje päť po sebe idúcich režimov). Pre zmenu režimu musíte mať vysávač zapnutý hlavným vypínačom **POWER** a najprv musíte stlačiť tlačidlo **START** (vysávač začne pracovať v Automat. režime) a po niekoľkých sekundách stlačením tlačidla **MODE** nastavujete jednotlivé upratovacie režimy:

	Pohybový režim
1	Upratovaní v režime Spirál (pokiaľ vysávač v tomto nastavení narazí do akéhokoľvek predmetu, automaticky sa zastaví)
2	Upratovaní v režime Special Bounce
3	Upratovaní v režime Along Wall
4	Upratovaní v režime S Shape
5	Upratovaní v režime Polygonal Spiral
A	Vysávač bude upratovať v Automatickom režime

- **VAC** – stlačením tlačidla **VAC** zapnete alebo vypnete motor vysávanie

OBSLUHA VYSÁVAČA

Príprava pred použitím vysávača

1. Pred prvým použitím vysávača nechajte batériu plne nabiť (pozri str. 23).
2. Príprava miestnosti (pozri str. 21).
3. NEPOUŽÍVAJTE VYSÁVAČ NA UPRAŤOVANIE PLYŠ, KOBERCOV SA STREDNÝMI A DLHÝMI VLASMI A KOBERCOV S OČKAMI.
4. Pred upratovaním vyčistite nádobku na prach.

Práca s vysávačom

SK

1. Umiestnite vysávač do relatívne voľného priestoru čo najbližšie k stredu miestnosti, ktorá má byť udržiavaná v čistote a zapnite ho tlačidlom **POWER**.
2. Nastavte čas upratovania pomocou diaľkového ovládania stlačením tlačidla **TIMER**. Počas 10-tich minút vysávač upracie približne 5 m² priestoru. Doba upratovania je závislá na type podlahy a množstvo prekážok.
3. Stlačte tlačidlo **START** na vysávači alebo diaľkovom ovládaní. Vysávač začne počas niekoľkých sekúnd upratovať.
4. Zmenu režimu upratovania vykonáte pomocou tlačidla **MODE** na diaľkovom ovládaní. Zmenu vykonávajte až po niekoľkých sekundách, čo začal vysávač pracovať (pozri str. 25).

Ukončenie práce vysávače

- Po skončení práce alebo vybitie batérie vysávač dlho pípne, že je s prácou hotový a musíte ho dať manuálne nabiť (pozri str. 23).
- Tlačidlom **STOP** na vysávači alebo na diaľkovom ovládači môžete kedykoľvek ukončiť prácu vysávača.
- Ak už vysávač nebudete používať, vypnite ho hlavným vypínačom **POWER** na vysávači alebo tlačidlom **POWER OFF** na diaľkovom ovládaní.

Poznámka

Ak zdvihnete zapnutý vysávač z podlahy, vysávač bude po niekoľko sekúnd bežať a potom sa úplne zastaví, raz hlasno pípne a rozsvieti sa kontrolka ERROR. Po položení vysávača späť na podlahu kontrolka ERROR prestane svietiť a vysávač môže pokračovať v navolenom režime ak stlačíte tlačidlo **START**.

Upratujte vždy jednu miestnosť. Zatvorením dverí orámujte priestor vysávanie. Čas vysávanie nastavte podľa veľkosti miestnosti. Napr. na upratovanie priestoru 4 × 4,8 m je potrebné nastaviť čas 30 min.

S vysávačom vysávajte iba suché podlahy!

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Aby vysávač fungoval vždy správne je potrebné dodržiavať jeho pravidelné čistenie a údržbu.

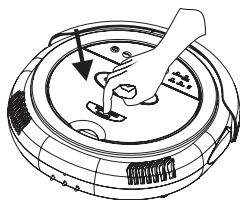
- Nádobku na prach a prachový filter čistite po každom upratovaní.
- Po skončení upratovania skontrolujte, či je čistý sací otvor.
- Skontrolujte bočnú kefku, aby neboli jednotlivé štetiny zamotané a ak sú na nej nejaké nečistoty, očistite ich.
- Ak je na rotačnej kefe väčšie množstvo namotaných vlasov či nečistôt, vyčistite ju.
- Skontrolujte, či sú vetracie otvory na hornej strane vysávača čisté, bez akýchkoľvek nečistôt či iných predmetov.
- Skontrolujte, či sú senzory proti pádu vysávača na jeho spodnej strane čisté, bez akýchkoľvek nečistôt či iných predmetov.

SK

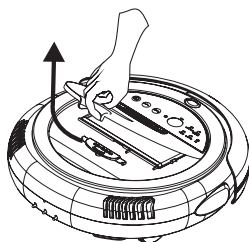
Čistenie prachovej nádoby a filtra

1. Skontrolujte, či je vysávač vypnutý hlavným vypínačom **POWER**.
2. Otvorte kryt pod ktorým je nádobka na prach (pozri obr. 13).
3. Vyberte kryt priestoru pre nádobku na prach (pozri obr. 14).
4. Smerom nahor vyberte nádobku na prach z vnútorného priestoru vysávača (pozri obr. 15).

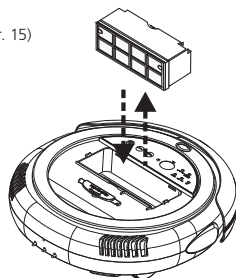
(Obr. 13)



(Obr. 14)

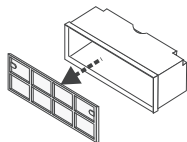


(Obr. 15)



5. Vyberte filter z nádoby na prach (pozri obr. 16).
6. Vyprázdňte nádobku na prach (pozri obr. 17), ak je treba vypláchnite nádobku vodou (pozri obr. 18). Pred ďalším použitím nechajte nádobku úplne uschnúť.
7. Ľahko očistite prachový filter (pozri obr. 19). Pozor aby ste ho nepretrhli. Filter môžete vypláchnuť vodou. Pred ďalším použitím nechajte filter úplne uschnúť.
8. Neumývajte nádobku na prach ani filter v práčke či umývačke riadu.
9. Ak sú v priestore pre nádobku na prach nejaké nečistoty, vyzametajte je pomocou kefy dodávané s vysávačom.

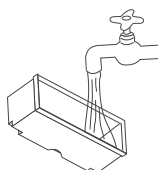
(Obr. 16)



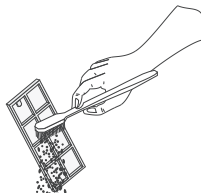
(Obr. 17)



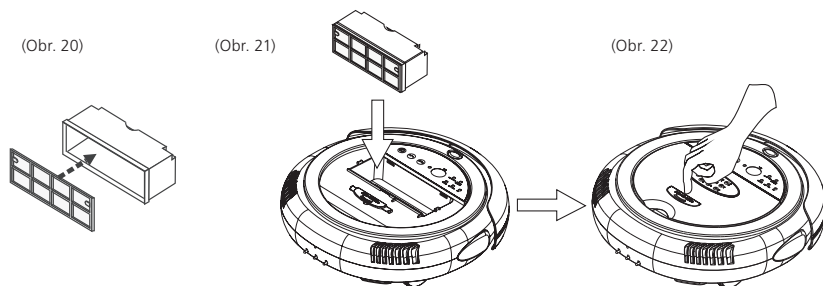
(Obr. 18)



(Obr. 19)



10. Vložte filter späť na nádobku (pozri obr. 20). Nádobku s nasadeným filtrom vráťte dovnútra vysávača. Nádobka nesmie byť otočená filtrom smerom k ovládacímu panelu (pozri obr. 21)
11. Zandajte kryt priestoru pre nádobku na prach na pôvodné miesto (pozri obr. 22). Uistite sa, že kryt je dobre usadený.



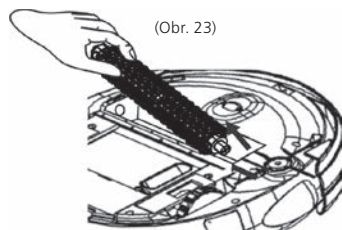
Upozornenie!

Po dlhšej dobe pravidelného používania (cca 3 mesiace) je nutné vymeniť prachový filter, ak ho už nedá dostatočne vyčistiť. Ak je veľa znečistený, preriedený alebo roztrhnutý, vymeňte ho okamžite za nový. Nikdy nevysávajte bez nádobky a filtra umiestnených vo vysávači. Môže dôjsť k zničeniu vysávača.

Čistenie rotačnej kefy

Pri používaní sa na rotačnú kefu namotajú vlasy a chlpy, ktoré treba odstrániť.

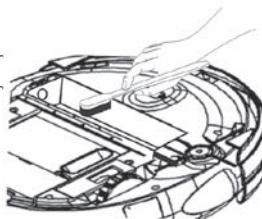
1. Skontrolujte, či je vysávač vypnutý hlavným vypínačom **POWER** a vyberte batériu.
2. Otočte vysávač na jeho hornú stranu tak, aby ste sa čo najlepšie dostali k rotačnej kefke.
3. Vyberte rotačnú kefku tak, že ju zatlačíte doprava a opatrne nadvihnete jej ľavú časť z vysávača. Potom vyberte aj jej pravú časť.
4. Jednoducho odstráňte vlasy, chlpy a iné nečistoty z kefy a vyhodte ich do koša.
5. Pred umiestnením kefy na pôvodné miesto suchou handričkou vyčistite priestor pre umiestnenie kefy vo vysávači.
6. Umiestnite kefku späť do priestoru vo vysávači tak, že najprv zasuniete pravú časť kefy do pripraveného konektora a potom zaklapnete ľavú časť kefy.



(Obr. 24)



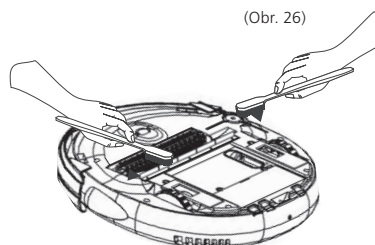
(Obr. 25)



Čistenie sacieho otvoru a bočné kefky

Pri používaní sa môžu na okrajoch sacieho otvoru usadiť nečistoty či prach. Jeho vyčistenie pomôže k stále rovnako vysokému výkonu sania vysávača.

1. Uistite sa, že je vysávač vypnutý hlavným vypínačom **POWER** a vyberte batériu.
2. Otočte vysávač na jeho hornú stranu tak, aby ste sa čo najlepšie dostali k saciemu otvoru. Pomocí kefky umiestne pod krytom nádoby na prach vyčistíte sací otvor (vyzametajte prach a drobné nečistoty uchytené po okraji sacieho otvoru) a vyhodte ich do koša. Zároveň očistíte povrch a štetiny bočné rotačné kefky.

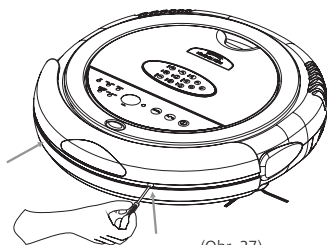


(Obr. 26)

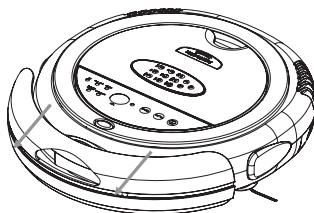
SK

Čistenie senzorov nárazníka

1. Uistite sa, že je vysávač vypnutý hlavným vypínačom **POWER** a vyberte batériu.
2. Demontáž nárazníka: krížovým skrutkovačom Philips vyskrutkujte 2 skrutky v nárazníku na prednej časti robotického vysávača (pozri obr. 27).
3. Nárazník vysuňte smerom dopredu (pozri obr. 28).
4. Vyčistite senzory nárazníka od nečistôt (napr. vysajte prach bežným vysávačom alebo vyfúkajte vzduchom).
5. Montáž nárazníku: nárazník nasadte na vysávač. Krížovým skrutkovačom Philips zaskrutkujte 2 skrutky v nárazníku.



(Obr. 27)



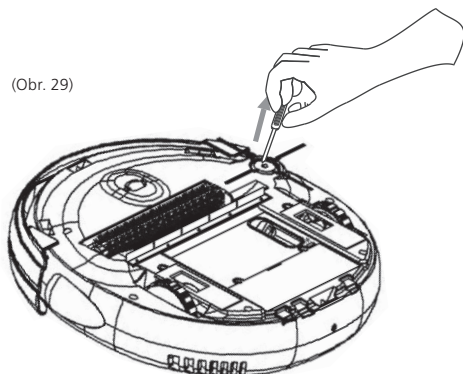
(Obr. 28)

INŠTALÁCIA ZÁKLADNÉHO PRÍSLUŠENSTVA

Bočná rotačná kefka

1. Uistite sa, že je vysávač vypnutý hlavným vypínačom **POWER** a vyberte batériu.
2. Pre vybratie bočnej čistiace kefy použite Philips krížový skrutkovač. Skrutka umiestnený uprostred kefy vyskrutkujte von proti smeru hodinových ručičiek.
3. Pre nasadenie bočnej kefy použite opäť Philips krížový skrutkovač. Nasadte kefkú do jej pozície na spodnej strane vysávača, doprostred umiestnite skrutku a pomocou skrutkovača ju utiahnite v smere hodinových ručičiek (pozri obr. 29).

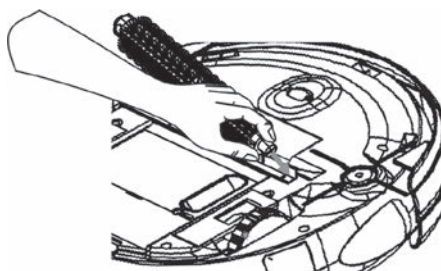
(Obr. 29)



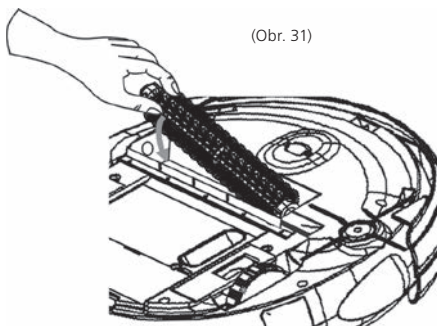
Hlavná rotačná kefa

1. Uistite sa, že je vysávač vypnutý hlavným vypínačom **POWER** a vyberte batériu.
2. Otočte vysávač na hornú stranu, aby ste mali prístup ku kefami na jeho spodnej strane.
3. Zatlačením kefy doprava ho uvoľníte a smere nahor ho vyberiete (pozri obr. 30).
4. Pri vrátení kefy na jeho miesto najprv vložte pravú stranu kefy do vysávača a druhú stranu zasuňte do zámku (pozri obr. 31).

(Obr. 30)



(Obr. 31)

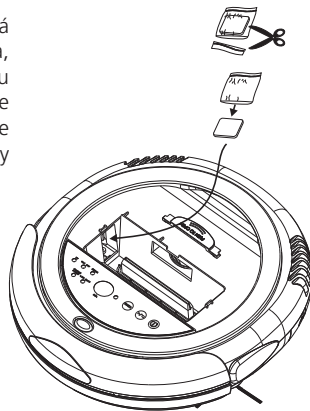


Inštalácia a výmena vôňa (predávaná samostatne)

Tento inteligentný robotický vysávač má zabudovaný priestor pre umiestnenie vôňa, ktorú bude jemne rozptyľovať do vzduchu v priebehu čistenia. Môžete použiť originálne tuhej vône určené pre vysávače. Priestor pre umiestnenie vône sa nachádza vedľa nádoby na prach (pozri obr. 32).

Upozornenie!

**NEPOUŽÍVAJTE ŽIADNY DRUH
TEKUTÉ ČI OLEJOVITE VÔNE!**

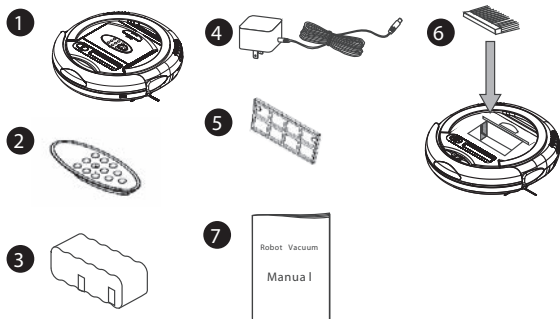


(Obr. 32)

SK

OBSAH BALENIA

1. Vysávač
2. Diaľkové ovládanie
3. Dobíjacie batérie
4. Nabíjací adaptér
5. Náhradný prachový filter 2 ks
6. Kefka na čistenie vysávače
7. Návod na obsluhu



TECHNICKÉ ÚDAJE

Nabíjací adaptér	22 Vdc 1000 mA, nabíjanie 3 hod.
Batéria	NiMH 14,4 V, dobíjacie 2,5 Ah
Životnosť batérie	> 500 dobíjacích cyklov
Výdrž batérie	70 – 80 minút pri plnom nabití
Spotreba	24 W
Hlučnosť	55 dB
Životnosť UV	6 000 hodín
Nádoba na prach	0,3 litru
Diaľkový ovládač	dosah 3 m
Rozmery	360 × 90 × 360 mm (š × v × h)
Váha	2,7 kg

KEĎ NIEČO NEFUNGUJE

Problémy	Možná príčina a odstránenie
Vysávač upratuje menej starostlivo	Zastavte vysávač a pečlivo ho vyčistíte (zásobník, filter, kartáče, čidla, kolečka atd., aby nic nebránilo normálnemu chodu vysávača).
Vysávač „nevidí“ schody	Uistite sa, že senzory po obvode prednej časti vysávača nie sú blokované nečistotou alebo zaneseným prachom. Na niektorých zvlášť klzkých podlahovinách alebo vo veľmi svetlom prostredí môžu senzory pracovať menej efektívne a je nutné zabrániť pádu vysávača prekážkou.
Kontrolka LOW BATTERY bliká načerveno	Batéria je vybitá. Nechajte batériu nabíť (str. 23).
Vysávač cúva a svieti kontrolka ERROR	Na niektorých zvlášť klzkých podlahovinách alebo vo veľmi svetlom prostredí (priame slnečné svetlo) môžu senzory pracovať menej efektívne a vysávač môže začať cúvať. Uistite sa, že senzory po obvode prednej časti vysávača nie sú blokované nečistotou alebo zaneseným prachom.
Vysávač cúva	Vyčistite senzory nárazníka (str. 29).
Po zapnutí vysávača tlačidlom POWER nesvieti kontrolka POWER	Skontrolujte, či je vo vysávači batéria. Batéria môže mať veľmi nízke napätie. Treba dať batériu nabíť (str. 23).
Nefunguje diaľkový ovládač	Skontrolujte, či ste nezabudli vybrať ochrannú fóliu od batérie diaľkového ovládača.
Kontrolka ERROR	Rozsvieti sa, ak nastanú tieto skutočnosti: prehriatie batérie, chybná batéria, preťaženie motora, žiadne napätie od batérie, zdvihnutie zapnutého vysávača z podlahy, uviaznutie vysávača.

VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA OBALOV

Baliaci papier a vlnitá lepenka – odovzdajte do zberných surovín. Prebalová fólia, PE vrecká, plastové diely – vyhadzujte do kontajnerov na plasty.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu)

Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnu likvidáciu produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt kúpili.



08/05

ZÁRUČNÍ LIST

ZÁRUČNÝ LIST

Výrobek:

Robotický vysavač

Model:

RV 110

Výrobní číslo:

Výrobok:

Robotický vysávač

Model:

RV 110

Výrobné číslo:

Datum prodeje:

Dátum predaja:

Podpis a razítko prodejce:

Podpis a pečiatka predajca:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek se poskytuje záruka 24 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na vady vzniklé prokazatelně následkem vadného materiálu

Záruka se nevztahuje na vady způsobené dopravou, nedodržáním pokynů k obsluze uvedených v návodu, špatnou údržbou, mechanickým poškozením, zásahem do spotřebiče, nebo závady způsobené poruchami v el. síti, nesprávnou instalací, nevhodným umístěním (vlhké, prašné, chemicky či jinak nevhodné prostředí)

Záruka se nevztahuje na vady způsobené běžným opotřebením (u baterií zejména ztráta kapacity, životnost baterie je minimálně 6 měsíců ode dne prodeje, či opotřebením kartáčů, filtrů, koleček běžným používáním)

Výrobek je určen pouze a výhradně pro použití v domácnostech. Použití výrobku pro jiné účely, než pro které je určen, vylučuje možnost uplatnění záruky.

Pro uplatnění záruky je nutné předložit řádně vyplněný záručí list opatřený razítkem a podpisem prodejce

Výrobek musí být do záručního i pozáručního servisu předán vyčištěný dle návodu. V opačném případě bude servis účtovat zákazníkovi náklady na vyčištění vysavače.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok sa poskytuje záruka 24 mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na chyby vzniknuté dokázateľne následkom chybného materiálu.

Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené dopravou, nedodržaním pokynov k obsluhu uvedených v návode, zlou údržbou, mechanickým poškodením, zásahom do spotrebiča, alebo závady spôsobené poruchami v el. sieti, nesprávnou inštaláciou, nevhodným umiestnením (vlhké, prašné, chemicky či inak nevhodné prostredie)

Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené bežným opotrebením (u batérií najmä strata kapacity, životnosť batérie je minimálne 6 mesiacov odo dňa predaja, alebo opotrebením keief, filtrov, koliesok bežným používaním)

Výrobok je určený len a výhradne pre použitie v domácnostiach. Použitie výrobku pre iné účely, než pre ktoré je určený, vylučuje možnosť uplatnenia záruky.

Pre uplatnenie záruky je nutné predložiť riadne vyplnený záručí list opatrený pečiatkou a podpisom predajca.

Výrobok musí byť do záručného aj pozáručného servisu odovzdaný vyčištený podľa návodu. V opačnom prípade bude servis účtovat zákazníkovi náklady na vyčistenie vysávača.

Autorizovaný servis pro Českou a Slovenskou republiku

BLAKAR trading s.r.o., Kupeckého 843/6, 149 00 Praha 4, Česká republika

tel.: +420 606 839 644, +420 774 737 789 (8:30-16:30)

e-mail: servis@blakar.cz

www.ecg.cz

Výhradní zastoupení pro ČR:
K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany

tel.: +420 272 122 111
e-mail: ECG@kbexpert.cz
zelená linka: 800 121 120

CZ

Distribútor pre SR:
K+B Elektro – Media, k.s.
Mlynské Nivy 73
821 05 Bratislava

tel.: +421 232 113 410
e-mail: ECG@kbexpert.cz

SK

- Dovozce neručí za tiskové chyby obsažené v návodu k použití výrobku.
- Dovozca neručí za tlačové chyby obsiahnuté v návode na použitie výrobku.